

49254-2026 - Súťaž

Nemecko – Práce súvisiace s ochranou pred slnečným žiarením – Coburg - Amt 65 - Rückert-Mittelschule 2. BA Teilsanierung Gebäude A - Verdunkelungsanlagen und Blendschutzvorhänge
OJ S 15/2026 22/01/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -
Oznámenie o zmene
Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt Coburg - Hochbauamt

E-mail: beschaffungsamts@coburg.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Coburg - Amt 65 - Rückert-Mittelschule 2. BA Teilsanierung Gebäude A - Verdunkelungsanlagen und Blendschutzvorhänge

Opis: Verdunkelungsanlagen und Blendschutzvorhänge

Identifikátor postupu: 9e4c1b88-6563-4d5c-9594-47230cfdc59b

Interný identifikátor: 1200-0452-2026/000030

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45212190 Práce súvisiace s ochranou pred slnečným žiarením

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Coburg

PSČ: 96450

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Coburg, Kreisfreie Stadt (DE243)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Das Beschaffungssamt Coburg führt das Vergabeverfahren im Auftrag des folgenden Auftraggebers durch: Stadt Coburg Hochbauamt Steingasse 18 96450 Coburg

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB

Korupcia: Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB

Účasť v zločineckej organizácii: Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB
Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB
Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB
Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB
Podvod: Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB
Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB
Platobná neschopnosť: Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB
Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB
Aktíva spravované likvidátorom: Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB
Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB
Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB
Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB
Závažné odborné pochybenie: Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB
Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB
Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB
Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB
Pozastavené podnikateľské činnosti: Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB
Porušenie povinnosti platiť dane: Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB
Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Coburg - Amt 65 - Rückert-Mittelschule 2. BA Teilsanierung Gebäude A - Verdunkelungsanlagen und Blendschutzvorhänge

Opis: Bei Sanierung der Rückert-Mittelschule (Gebäude von 1890, erbaut im Stil der manieristischen Neurenaissance) ist ein innenliegender Sonnenschutz geplant. In den Fachräumen ist eine Totalverdunkelung geplant. In allen anderen Klassenzimmern soll ein konfektionierter Blendschutzvorhang angebracht werden.

Interný identifikátor: LOT-0000

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45212190 Práce súvisiace s ochranou pred slnečným žiarením

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 23/03/2026

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:
Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:selbst#, First, bis zu der Bieterfragen
als rechtzeitig gestellt gelsten: 10.02.2026

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Bei noch laufenden Referenzen (Abnahme noch nicht erfolgt) muss der geforderte Rechnungswert durch Addition der Abschlagsrechnungen bereits erreicht sein. Beschreibung der Referenzanforderung: - Referenz über Arbeiten in Denkmal - Referenz über die Installation eines innenliegenden Sonnenschutzes Anzahl der geforderten Referenzen: je 2 Angaben zum Referenzwert: Referenzen mit einer Summe (Rechnungswert in EUR netto) von weniger als 30.000,00 € sind im Umfang nicht mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar. Bei den einzureichenden Referenzen sind mindestens folgende Angaben zu treffen: - Name Referenzgeber - Bezeichnung der Leistung (stichwortartige Benennung des im eigenen Betrieb erbrachten maßgeblichen Leistungsumfanges unter Angabe der ausgeführten Mengen) - Auftragsvolumen in EUR (netto) - Leistungszeitraum Bitte geben Sie für jede geforderte Referenz das den Vergabeunterlagen beiliegende Formular "Referenzblatt" ausgefüllt ab. Dort können Sie die hier geforderten Mindestangaben eintragen. Sie können im Fragebogen zur Eignungsprüfung auf diese Referenzblätter verweisen. Dies gilt auch für präqualifizierte Bieter (Erläuterung hierzu siehe Referenzblatt oben). Form der Nachweisführung: Eigenerklärung => Referenzblatt Direktlink: <https://www.tender24.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-19ba1d2d251-116e42a6fb572035>

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischem Leitungspersonal Mindestanzahl (ohne Verwaltung und Azubis): 6 Mindestqualifikation (soweit erforderlich): Form der Nachweisführung: Eigenerklärung Direktlink: <https://www.tender24.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-19ba1d2d251-116e42a6fb572035>

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Das Unternehmen muss zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe eine Betriebs- oder Berufshaftpflichtversicherungsdeckung in bestimmter geeigneter Höhe unterhalten oder muss seinem Angebot eine Erklärung der Versicherung beilegen, in welcher diese sich dazu bereit erklärt, im Auftragsfall eine entsprechende Berufs- oder Betriebs-

haftpflichtversicherung in der geforderten Höhe abzuschließen Geforderte Mindestdeckungssummen: 3.000.000,00 € für Personenschäden 300.000,00 € für Sachschäden 300.000,00 € für echte Vermögensschäden Die Deckungssummen müssen pro Versicherungsjahr mindestens einfach zur Verfügung stehen. Die Versicherung muss bei einem in der EU zugelassenen Versicherer abgeschlossen sein. Form der Nachweisführung: Eigenerklärung, Versicherungspolice, Bestätigung Versicherungsgesellschaft, Bestätigung Versicherungsmakler Direktlink: <https://www.tender24.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-19ba1d2d251-116e42a6fb572035>

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: https://www.tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19ba1d2d251-116e42a6fb572035

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.tender24.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 20/02/2026 09:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 3 Mesiace

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Unterlagen werden nachgefordert

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 20/02/2026 09:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Miesto: Stadt Coburg - Beschaffungsamt Steingasse 18 96450 Coburg Deutschland

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern
Informácie o lehotách na preskúmanie: Gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkung (GWB) ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit -der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftrag eben nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, -Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, -mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nummer 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Die Vergabekammer leitet gemäß § 160 Abs. 1 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Gemäß § 134 Abs. 1 GWB haben öffentliche Auftraggeber die Bieter/Bewerber, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform zu informieren. Dies gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die Betroffenen Bieter ergangen ist. Gemäß § 134 Abs. 2 GWB darf ein Vertrag erst 10 Kalendertagen nach Absendung (per Telefax, E-Mail oder elektronisch über das E-Vergabe-Portal) der Information nach § 134 Abs. 1 GWB geschlossen werden. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter/Bewerber kommt es nicht an. Gemäß § 135 Abs. 2 Satz 1 GWB kann die Unwirksamkeit nach § 135 Abs. 1 GWB nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der Betroffenen Bieter/Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt Coburg - Beschaffungsamt

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadt Coburg - Beschaffungsamt

8. Organizácie

8.1. **ORG-7001**

Úradný názov: Stadt Coburg - Hochbauamt

Registračné číslo: 09463000-0001SC6500-58

Poštová adresa: Steingasse 18

Mesto: Coburg
PSČ: 96450
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Coburg, Kreisfreie Stadt (DE243)
Krajina: Nemecko
E-mail: beschaffungsamt@coburg.de
Telefón: +49 9561893155
Fax: +49 95618963155
Internetová adresa: <https://www.coburg.de/Vergabeseite>
Roly tejto organizácie:
Kupujúci

8.1. ORG-7002

Úradný názov: Stadt Coburg - Beschaffungsamt
Registračné číslo: 09463000-0001SC1200-50
Poštová adresa: Steingasse 18
Mesto: Coburg
PSČ: 96450
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Coburg, Kreisfreie Stadt (DE243)
Krajina: Nemecko
E-mail: beschaffungsamt@coburg.de
Telefón: +49 9561893155
Fax: +49 95618963155
Internetová adresa: <https://www.coburg.de/Vergabeseite>
Roly tejto organizácie:
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-7003

Úradný názov: Stadt Coburg - Beschaffungsamt
Registračné číslo: 0 9463000-0001SC1200- 50
Poštová adresa: Steingasse 18
Mesto: Coburg
PSČ: 96450
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Coburg, Kreisfreie Stadt (DE243)
Krajina: Nemecko
E-mail: beschaffungsamt@coburg.de
Telefón: +49 9561893155
Fax: +49 95618963155
Internetová adresa: <https://www.coburg.de/Vergabeseite>
Roly tejto organizácie:
Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-7004

Úradný názov: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern
Registračné číslo: 09-0358002-61
Poštová adresa: Promenade 27
Mesto: Ansbach
PSČ: 91522
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Krajina: Nemecko
E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Telefón: 0981 53-1277

Fax: 0981 53-1837

Internetová adresa: <https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/service/vergabekammer/index.html>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-7005

Úradný názov: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern

Registračné číslo: 09 -0358002- 61

Poštová adresa: Promenade 27

Mesto: Ansbach

PSČ: 91522

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telefón: 0981 53-1277

Fax: 0981 53-1837

Internetová adresa: <https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/service/vergabekammer/index.html>

Roly tejto organizácie:

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-7006

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

16ce7e39-f57d-4b31-98e5-de12d9758c4d-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Oprava chyby vydavateľa

Opis

:

Korrektur bzw. Absenkung der Eignungskriterien bei Angaben zu Arbeitskräften, Verlängerung Angebotsfrist

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: LOT-0000

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: e58455c7-160c-4e1a-9aa8-c08cd757dd02 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 20/01/2026 16:12:36 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas,
západoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 49254-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 15/2026

Dátum uverejnenia: 22/01/2026